

УДК 130.2+79

Ретрансляция культуры региона через церемонии мегасобытий

Николай Александрович Берсенин

Национальный исследовательский Мордовский государственный университет им. Н. П. Огарёва, Саранск, Россия

nikolaibersenin5876@mail.ru

Аннотация. В статье рассматриваются современные тенденции массовой культуры и их взаимосвязь в рамках межкультурной коммуникации в целях возможности репрезентации культуры региона через проведение церемоний мегасобытий. Проанализирован подход к представлению культурного достояния России на церемонии открытия зимних Олимпийских игр 2014 в г. Сочи.

Ключевые слова: межкультурная коммуникация, массовая культура, культурный барьер, искусство как коммуникация, мегасобытие

Благодарности. Научному руководителю, кандидату культурологии, доценту кафедры культурологии и библиотечно-информационных ресурсов Национального исследовательского Мордовского государственного университета им. Н. П. Огарёва Венере Михайловне Резоновой.

Для цитирования: Берсенин Н. А. Ретрансляция культуры региона через церемонии мегасобытий // Инновационный потенциал молодежи: спорт, культура, образование. Екатеринбург : Изд-во Урал. ун-та, 2022. С. 109–115.

Relaying the Region's Culture Through Mega-Event Ceremonies

Nikolay A. Bersenin

National Research Mordovia State University named N. P. Ogarev, Saransk, Russia

nikolaibersenin5876@mail.ru

Abstract. The article examines current trends in mass culture and their interconnection within the framework of intercultural communication to enable the rep-

resentation of the region's culture through mega-event ceremonies. It analyses the approach to the representation of Russia's cultural patrimony at the opening ceremony of the 2014 Winter Olympics in Sochi.

Keywords: intercultural communication, mass culture, cultural barrier, art as communication, mega-event

Acknowledgments. The research supervisor, Ph. D. in cultural studies, associate professor at the department of cultural studies and library and information resources National Research Mordovia State University, Venera M. Rezonova.

For citation: Bersenin, N. A. (2022). Relaying the Region's Culture Through Mega-Event Ceremonies. In A. V. Ponomaryov (Eds.), *Innovative Potential of Youth: Sport, Culture, Education* (pp. 109–115). Ekaterinburg: Ural University Publishing House. [In Russian]

Человеческая цивилизация никогда не являлась однородной структурой. В определенных природных и временных условиях формируется иная или преобразуется уже сложившаяся культуры, таким образом определяя поликультурность человечества. На протяжении всей истории человечества, развиваясь, культура так или иначе вступает в диалог с иными культурами через представителей других народов, тем самым перенимая лучшие практики и совершенствуя себя.

С развитием информационных технологий и модифицированием подходов к коммуникационному взаимодействию происходит ускорение межкультурного обмена, что в свою очередь, приводит к активному стиранию границ между культурами, где слабая культура попадает под влияние более сильной.

Современная наука рассматривает межкультурную коммуникацию в большей степени со стороны лингвокультуры по причине языка как главного способа коммуникации. Так, например, в монографии Л. В. Куликовой «Межкультурная коммуникация: теоретические и прикладные аспекты», в которой рассматривается история возникновения и теория межкультурной коммуникации как дисциплины междисциплинарного характера, «анализируются некоторые аспекты взаимоотношений русской и немецкой культур, а также особенности общения между восточными и западными немцами» [1, с. 5].

Межкультурная коммуникация — сложный процесс, так как подразумевает наличие языкового барьера, а также культурного барьера, связанного с иным мышлением представителей разных культур. Котова Е. Г. в работе «Понятие “культурный барьер” в межкультурной

коммуникации» анализирует трудности в контактировании представителей разных культур, подходы к их изучению [2].

Язык как форма коммуникации имеет некоторые ограничения в восприятии людей чужой культуры. Искусство как способ коммуницирования Н. С. Полева в своей статье «Искусство как язык и как коммуникация» рассматривает на основе работ Ю. М. Лотмана, который, в свою очередь, опирается на модель Р. О. Якобсона, и называет ее «Я–ОН», а также выделяет автокоммуникацию в системе «Я–Я» [3].

Культура современного общества имеет свои отличительные черты по отношению к другим ее проявлениям. Такой феномен, как «массовая культура», рассматривается в работе М. А. Арефьева и А. Г. Давыденковой «Массовая культура как доминантная культура глобализирующегося общества». Анализируется формирование данного явления, предпосылки, отношение исследователей к рассматриваемому феномену [4].

Практический пример ретрансляции культуры региона, в данном случае России, отражен в работе Т. Ю. Смирнягиной «Поэтика праздничного зрелища: традиции и новации в церемонии открытия XXII Олимпийских зимних игр в Сочи (2014)». В ней разобраны массовые централизованные действия, из которых состояла церемония открытия [5].

В работе применялись общенаучные методы анализа, синтеза, дедукции и наблюдения. В качестве материала использовались публикации в научных журналах, сборниках конференций и монографические издания, а также записи трансляций церемоний мегасобытий.

Межкультурная коммуникация — в первую очередь, это диалог культур через представителей иных по своей совокупности норм, правил, моральных принципов и укладов сообществ. Л. В. Куликова отмечает важность знания языка для облегчения коммуникации и снижения конфликтности, однако главной причиной является «различие национальных сознаний коммуникантов» [1, с. 23–24]. Для человека «создается прочная иллюзия своего видения мира, образа жизни, менталитета и т. п. как единственно возможного и, главное, единственно приемлемого». Однако такой нигилизм неконструктивен и существует необходимость в диалоге культур, в частности ее представителей [2]. Современные информационные технологии создают возможности для изучения культур иных народов. Важной задачей представителей культуры является демонстрация и распространение своего

влияния. Интегрирование культурных основ в образованную цифровую среду обеспечивает ретрансляцию достояния региона на широкую аудиторию. При этом такая интеграция не позволяет сделать причастным к культурным особенностям своего региона представителей иных культур в следствие отсутствия яркой эмоции по отношению к представленному материалу.

В мире существуют глобальные события, которые привлекают большую часть мирового сообщества, так как имеют большой отклик среди общества. Они представляют собой серьезные, в некоторой степени сакральные, моменты в жизни посвященных представителей, которые являются главными действующими лицами. К таким мегасобытиям относятся в основном спортивные мероприятия, не имеющие отношения к творчеству. Однако для формирования у зрителей и участников мегасобытия важности и торжественности момента предусмотрены церемонии открытия и закрытия мероприятия. Осознание масштабности действия приводит к формированию возвышенного ощущения. Церемонии имеют определенные обязательные элементы, при этом регион, принимающий гостей из других уголков планеты, имеет возможность продемонстрировать свое культурное достояние: особенности, исторические события, выдающиеся личности, явления и т. д. Это позволяет качественно передать информацию, в т. ч. представляющую культуру региона, и закрепить ее на уровне подсознания.

Если раньше, до эпохи активного использования информационно-коммуникационных технологий, церемонии видели ограниченное число зрителей, то со временем их охват значительно увеличился. Уровень культуры, языковая принадлежность, мировоззренческие позиции зрителей также приобрели новые границы. В связи с таким широким диапазоном разнообразия зрителей для качественного раскрытия культуры региона следует прибегать к наиболее доступному способу донесения сообщения в рамках церемоний. Цель церемонии для репрезентации культуры региона заключается в привлечении внимания и вовлечении в межкультурный диалог, принимая участие в котром, зритель познает иную культуру, расширяет собственные мировоззренческие позиции, а также, возможно, проявит интерес в дальнейшем познании культуры другого общества.

Наиболее актуальный способ достижения поставленной цели проявляется в создании творческого представления. Искусство как универсальная форма взаимодействия преподносит культуру не столь-

ко с позиции логического представления, сколько с точки зрения управления «возникновением у воспринимающего партнера определенных чувствований и представлений чувственного познания культуры» [3]. При этом искусство имеет свои определенные формы, сложившиеся на протяжении долгой истории развития человечества. Эти формы могут быть сложны для интерпретации неподготовленному зрителю.

Восприятие искусства в обществе базируется на основе феномена «массовой культуры», которая «формирует у ее потребителей пассивное восприятие действительности, под ее влиянием изменяется система ценностей: стремление к занимательности, развлекательности, игре становится доминирующим» [4, с. 193]. Она является усредненной, ориентированной на большинство. Современной тенденцией для создания качественной репрезентации образа региона является зрелищность, поскольку она привлекает большое внимание общественности.

Церемонии открытия и закрытия зимних Олимпийских игр 2014 в г. Сочи характеризуются наличием качественного мультимедийного контента, массовых сцен, громоздких и сложных в техническом плане декораций, создающих зрелищность всего действия. По мнению Т. Ю. Смирнягиной, Церемония открытия как социально значимое событие демонстрирует «общегосударственный настрой общества, его культурный и спортивный потенциал, силу воли и дух нации», а также транслирует «всей планете образ новой России» [5, с. 117]. Благодаря комплексному подходу к постановке формируется и используется «образно-пластический язык, понятный всему миру», определяющий «визуальный, смысловой, музыкально-пластический, панорамный ряд мультимедийной зрелищной структуры как праздника вселенского значения» [5, с. 120]. Для понимания сути происходящего необходимо обладать некоторыми знаниями о принимающей стране. Чтобы снизить возникающий барьер и обеспечить доступность восприятия торжества церемонии, существуют комментаторы, которые уже имеют представление о предстоящем действии. Поэтому важная роль в ретрансляции культуры региона отводится работе с комментаторами из разных стран. Именно по их высказываниям будет складываться впечатление о нации в целом.

Культура каждого региона имеет свои отличительные особенности. Задачей представителей культуры является сохранение и распростра-

нение ее достояния. Для наиболее качественной репрезентации культуры региона следует уделить большое внимание способу донесения информации. Через искусство люди воспринимают представляемую культуру на уровне чувств, однако не любое искусство воспринимается безбарьерно. Например, люди, не владеющие языком принимающего региона, с трудом поймут смысл песни, а с далеких трибун не разглядеть игры актера. Хореография как наиболее подходящий вид искусства сложна для восприятия обывателю. В связи с этим, акцент в таких церемониях отводится высокотехнологичности и мультимедийности, масштабности декораций, комментаторам и сюжетному компоненту, что создает зрелищность в глазах массового зрителя — представителя массовой культуры. Именно такой подход позволит наиболее доступно передать составляющую культурную особенность региона.

Список источников

1. Куликова Л. В. Межкультурная коммуникация: теоретические и прикладные аспекты. На материале русской и немецкой лингвокультур : монография. Красноярск : РИО КГПУ, 2004. 196 с.
2. Котова Е. Г. Понятие «культурный барьер» в межкультурной коммуникации // Иностраный язык в образовательном пространстве России и мира: традиции и инновации : материалы Всероссийской научно-практической конференции. Орехово-Зуево, 2014. URL: https://elibrary.ru/download/elibrary_22678953_33565347.htm (дата обращения: 10.10.2021).
3. Полева Н. С. Искусство как язык и как коммуникация // Психологические исследования. 2018. Т. 11, № 59. URL: <http://psystudy.ru/index.php/num/2018v11n59/1580-poleva59.html> (дата обращения: 10.10.2021).
4. Арефьева М. А., Давыденковой А. Г. Массовая культура как доминантная культура глобализирующегося общества // Труды Санкт-Петербургского государственного института культуры. 2015. Т. 206. С. 190–196.
5. Смирнягина Т. Ю. Поэтика праздничного зрелища: традиции и новации в церемонии открытия XXII Олимпийских зимних игр в Сочи (2014) // Художественное образование и наука. 2018. № 3. С. 117–122.

Информация об авторе

Николай Александрович Берсенин — студент, Национальный исследовательский Мордовский государственный университет им. Н. П. Огарёва (Саранск, Россия).

Information about the author

Nikolay A. Bersenin — Student, National Research Mordovia State University named N. P. Ogarev (Saransk, Russia).